

# Carestino

Manual de usuario

## ASIENTO DE SEGURIDAD

YB711A



MUNICH



# Importante

---



Lea este manual de usuario  
antes de utilizar el producto.

---

- **Mantenga el manual guardado para futuras consultas,**  
el mismo contiene información importante.
  
- **Si no está seguro de algún punto de la guía,**  
comuníquese con nuestra oficina en su país.

# Índice

- 01  Seguridad  
PAG 07
- 02  Preguntas frecuentes  
PAG 08
- 03  Homologación  
PAG 09
- 04  Ajustes  
PAG 10
- 05  Instalación en automóvil  
PAG 12
- 06  Medidas  
PAG 17
- 07  Cuidado  
PAG 18
- 08  Garantía  
PAG 19

# **Gracias por elegirnos y confiar en nosotros.**

El asiento de seguridad proporciona un excelente confort gracias a sus reductores acolchados y cabezal regulable en diferentes alturas. Además, posee sistema de anclaje ISOFIX que brinda mayor seguridad y permite realizar una correcta instalación del SRI en el auto.

**La seguridad de los asientos de seguridad fueron probadas y están homologados y certificados de acuerdo a los requisitos de la Norma Europea de Equipos de Seguridad para Niños (R129/03) para su uso principalmente en las plazas de asiento compatibles con i-Size.**

**El sistema de retención infantil tipo mirando hacia adelante con arnés** es apto desde una altura de 76 hasta 150 cm.

Evite realizar cualquier cambio en el asiento de seguridad, ya que comprometería la eficiencia y seguridad de la misma. Para asegurar su óptimo funcionamiento, por favor tómese el tiempo de leer éste manual y siga las instrucciones atentamente. Ante cualquier duda sobre el uso adecuado, comuníquese con nuestro canal de atención:  
**[info@carestino.com](mailto:info@carestino.com)**

**Lo más lindo de tu bebé,  
es verlo sonreír.**

# ASIENTO DE SEGURIDAD

Viajes más seguros



Modelo  
i-Size



Sistemas  
de fijación



TOP  
TETHER



Soporta  
hasta



# Seguridad

01

## Lea las siguientes indicaciones de seguridad:



El asiento de seguridad es un producto de seguridad y sólo es seguro cuando se lo instale y utilice de manera acorde a las especificaciones del manual de usuario.



Nunca deje al niño en el asiento de seguridad sin la debida supervisión de un adulto.



Instale el asiento de seguridad sólo en asientos traseros y orientados hacia adelante (marcha del automóvil) equipados con sistemas de anclaje ISOFIX y cinturón de seguridad de 3 puntos.



El asiento de seguridad está homologado bajo normas de seguridad europeas (ECE R129/03) y es adecuado para alturas de 76 a 150 cm.



Ante sometimiento a tensiones violentas en un accidente, reemplace el asiento de seguridad.



Evite utilizar asientos de seguridad de segunda mano. La seguridad de su bebé es importante.



Siempre utilice el cinturón de seguridad mientras el niño se encuentra en el sistema de retención.



Las partes móviles del asiento de seguridad NO deben ser lubricadas de ninguna manera.



Las almohadillas de los cinturones son importantes para garantizar la seguridad del niño. Utilícelo en todo momento.



No utilice accesorios adicionales, como almohadillas u otros elementos en el asiento, al menos que el fabricante lo recomiende. No realice ninguna alteración en el producto, ya que podría afectar la seguridad del asiento.



La exposición constante al sol, o altas temperaturas puede reducir la vida útil del producto, por favor resguárdela. En climas calurosos, las partes plásticas y metal estarán calientes. Cubra el asiento cuando el automóvil se encuentre estacionado bajo el sol, ya que puede comprometer la resistencia de la misma.



Utilice el asiento de seguridad en todo momento, hasta en viajes cortos ya que es cuando ocurren la mayoría de los accidentes.



Tome un descanso breve en viajes de muchas horas para que su hijo pueda relajarse.



Revise regularmente todos los dispositivos de bloqueo antes de su uso para asegurar un correcto funcionamiento.



Evite que los elementos rígidos y partes plásticas del asiento de seguridad queden atrapadas por un asiento móvil o las puertas del vehículo.



## ¿Cómo limpio el tapizado?

Recomendamos realizar una limpieza frecuente con un paño húmedo, cepillo suave y jabón neutro. También se puede utilizar espuma limpia tapizados ya que su componente no es abrasivo.

## ¿Hasta que altura y edad puedo utilizar el asiento de seguridad?

El asiento de seguridad posee cinturón de seguridad conveniente para niños con un altura entre 76 a 105 cm (15 meses - 4 años) y 100 a 150 cm (4-12 años). Siga las instrucciones de instalación en cada caso.

## ¿Cuál es la posición más segura para instalar el asiento de seguridad?

El asiento central trasero es la posición más segura. El motivo principal es su separación de las puertas laterales del automóvil, lo cual brinda una mayor protección ante cualquier tipo de impacto. Hay que tener en cuenta que esta es la mejor posición siempre y cuando las características del auto se lo permita, debe asegurarse que cuenta con cinturón de seguridad de 3 puntos. La segunda plaza más segura es el asiento trasero detrás del acompañante.

## Si no tengo sistema de anclaje ISOFIX, ¿puedo utilizarla igual?

El asiento de seguridad esta homologado para ser utilizado con cinturón de seguridad de 3 puntos y/o sistema de anclaje ISOFIX sólo para una altura de 100 a 150 cm con instalación hacia la marcha del auto.

## ¿El sistema de seguridad tiene una fecha de vencimiento?

Si, los asientos de seguridad se vencen a los 8 años de fabricación.

La exposición constante al sol, o altas temperaturas puede reducir la vida útil del producto, por favor resguárdela. En la página 9 encontrará un instructivo de dónde y cómo leer la fecha de fabricación. Ante cualquier duda no dude en consultarnos.



## Nuestros asientos de seguridad están homologados bajo normas europeas



**1 Tipo de vehículos** para los que está aprobado el asiento de seguridad (Universal o Semi-Universal)

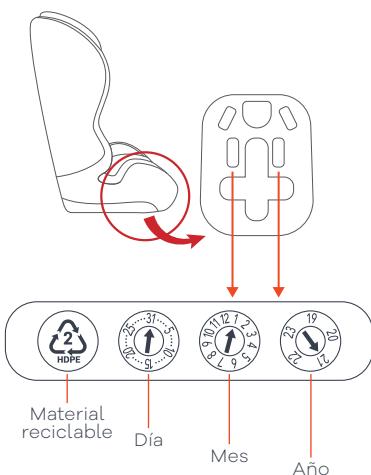
**2 Altura** para los que está homologado el asiento de seguridad.

**3 País Europeo de homologación** (E1=Alemania, etc)

**4 Número de aprobación.** Los dos primeros números muestran la versión ECE sobre la cuál está aprobado el asiento de seguridad (04)

**5 Tipo de homologación** por la cuál fue aprobado el asiento de seguridad.

### IMPORTANTE



Todos los asientos de seguridad tienen un período de vida de 8 años desde su fabricación. Es importante que sepa donde se ubica la fecha de fabricación y como comprenderla.

Busque la fecha impresa en el plástico de la parte inferior delantera del asiento de seguridad. Cada círculo corresponde a una fecha, en el **ejemplo de la izquierda, puede leerse la fecha de fabricación:**  
**31 / 01 / 2021**



## IMPORTANTE



### Normativa i-Size

La silla de seguridad está homologada bajo la normativa europea **i-Size (R129)** que mejora la seguridad en los sistemas de retención infantil. **Clasifica los asiento de seguridad según la altura del niño y no por su peso.**

- El asiento de seguridad posee cinturón de seguridad conveniente para niños con un altura entre **76 a 105 cm (15 meses - 4 años)** y **100 a 150 cm (4-12 años)**.
- Cuando la altura del niño es **mayor a 100 cm** remueva el pad reductor.

## ADVERTENCIA



### No utilizar en asientos con cinturón de seguridad de 2 PUNTOS.

El asiento de seguridad está diseñado para su uso en vehículos equipados con **cinturón de seguridad de 3 puntos**, aprobados por el **Reglamento N° 16 ECE** u otras normas equivalentes.



El asiento está **homologado para su uso en automóvil (ECE R129)** y puede ser utilizado hasta 150 cm de altura.



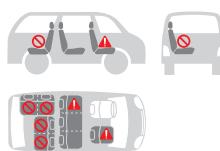
### Instalación en sentido de marcha

Instale el asiento de seguridad en sentido a la dirección de marcha del automóvil (hacia adelante).



### No instale el asiento de seguridad en asientos delanteros.

Siga la imagen guía para entender las prohibiciones de instalación del asiento de seguridad dentro de un vehículo.





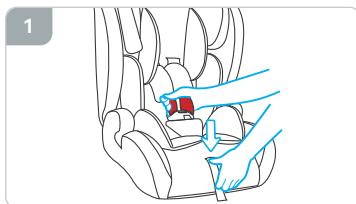
## IMPORTANTE

→ ←  
↔ ↔ Para saber cuál es la forma adecuada de colocar el cinturón a la altura de los hombros, siempre debe asegurarse que **la correa ajuste de manera segura por encima del hombro del niño**.

Asegúrese también que los cinturones estén correctamente asegurados y ajustados sobre los hombros, y que **las correas que fijan el asiento de retención al vehículo y al niño a su asiento estén tensas, ajustadas a su cuerpo y no torcidas**.

## Ajuste del cinturón de seguridad

**Paso 1:** Afloje las correas del arnés presionando el botón central de liberación y tirando de las correas del arnés lo más que pueda. **No tire de los pads de hombros del cinturón** (fig.1).

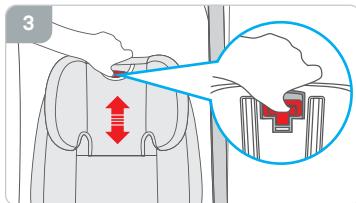


**Paso 2:** Asegúrese que los pads de hombros del cinturón de seguridad del asiento de seguridad encajen de manera adecuada sobre los hombros del niño (fig.2).



## Altura del apoyacabeza

**Paso 3:** Ajuste la altura del apoyacabeza presionando el botón y tirando hacia arriba o hacia abajo para adecuarlo a los hombros del niño (fig.3).



**Paso 4:** Es importante asegurarse que el respaldo del apoyacabeza esté ajustado correctamente sobre la altura de la cabeza del niño (fig.4).



La altura del apoyacabeza se ajusta en **5 alturas para alturas de 76-105 cm y 3 niveles más para alturas de 100-150 cm, tras retirar pads y arneses.**

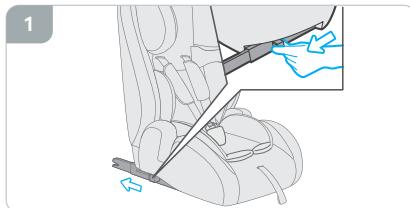


## Instalación altura de 76 a 105 cm

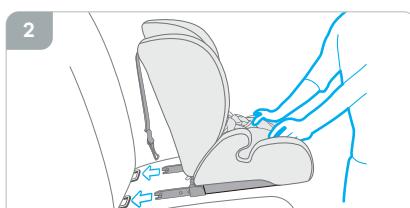


La instalación se hace con ISOFIX + Top Tether + el cinturón de 5 puntos del asiento de seguridad.

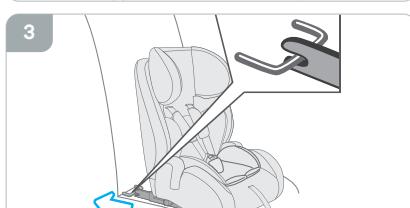
**Paso 1:** Presione las trabas y libere las guías del sistema ISOFIX.



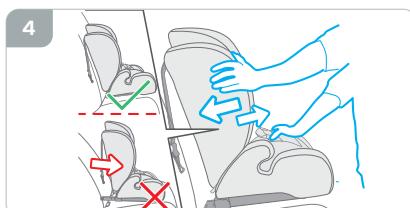
**Paso 2:** Deslice los conectores hacia afuera tanto como sea posible (**fig.1**).



**Paso 3:** Posicione el asiento de seguridad sobre el asiento del automóvil, apoyando el respaldo de manera recta al asiento (**fig.2**).



**Paso 4:** Encastre los conectores a los puntos de anclaje del asiento hasta que escuche CLIC. Asegúrese que el indicador se vuelva VERDE (**fig.3**).



**Paso 5:** Compruebe que el asiento de seguridad esté bien instalado y rígido en su lugar. No debe moverse, salirse ni tambalearse. En caso contrario, repita el procedimiento de instalación (**fig.4**).

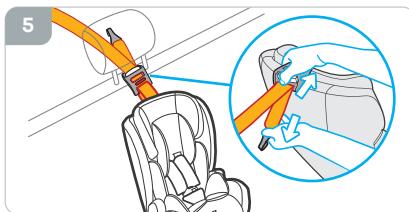


Instale el asiento de retención solo con el cinturón de seguridad **SI NO POSEE ADAPTADOR ISOFIX en su automóvil**. De lo contrario, siga la instalación con ISOFIX.

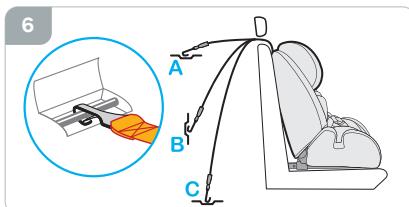


## Anclaje superior (Top Tether)

**Paso 6:** Tire de la correa y presione el botón de liberación para extenderla hasta que sea lo suficientemente larga como para enganchar la abrazadera en el agarre de atrás (**fig.5**).

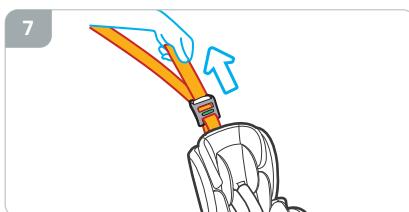


**Paso 7:** Sujete el gancho del extremo de la correa en el amarre trasero. Compruebe que debe haber 3 anclajes para el gancho, sujételo en uno a su favor (**fig.6**).



**Paso 8:** Tire de la correa para ajustar el top tether (**fig.7**).

Una vez instalado correctamente el asiento de seguridad, coloque al bebé.



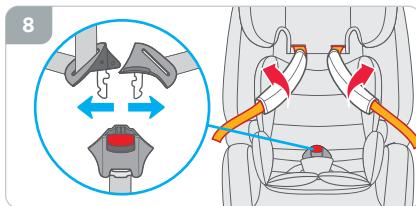
Si el top tether está bien ajustado, aparecerá una marca verde en el extremo opuesto del botón de liberación de la correa. Verifique que esté visible.





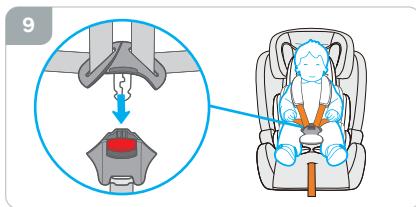
**Paso 9:** Presione el botón rojo de la hebilla central del cinturón de seguridad del asiento infantil para liberar las correas y separar los arneses hacia los costados (**fig.8**).

**Paso 10:** Siente al bebé en el asiento de seguridad.



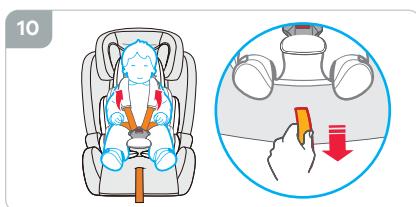
**Paso 11:** Cierre el cinturón sobre los hombros, juntándolos en la hebilla central (**fig.9**).

**Paso 12:** Las almohadillas de los hombros deben quedar a la altura y sobre los hombros del bebé, nunca más arriba.



**Paso 13:** Ajuste el cinturón tirando de la correa central para presionar el mismo sobre el cuerpo del niño (**fig.10**).

**Paso 14:** Debe ser un ajuste fuerte pero cómodo. Como referencia, coloque dos dedos por debajo del cinturón y ajuste la correa.



## IMPORTANTE



### Verifique que el asiento de seguridad quede bien instalado:

- › Debe quedar instalado siempre a marcha del automóvil
- › Solo debe asegurarse con ISOFIX + TOP TETHER.
- › El ajuste del cinturón debe ajustar el cuerpo del niño pero debe ser cómodo. Ajústelo lo suficiente para que la pelvis esté firmemente sujetada.
- › Garantice también la comodidad del niño. Cuando coloque al niño en el asiento de retención, es importante que esté liviano de ropa. Evite hacerlo con vestimentas abultadas ya que puede interferir con el correcto ajuste de los arneses.



## Instalación niños de 100 a 150 cm



La instalación se hace con ISOFIX + cinturón de 3 puntos del vehículo.

**Paso 1:** Remueva el cinturón de seguridad presionando el botón regulador del centro ubicado en el asiento y tire de las correas de hombros hacia adelante (**fig.1**).

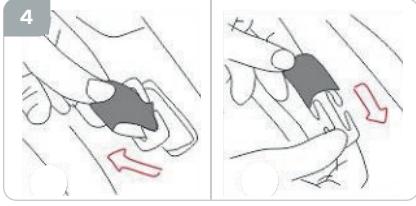
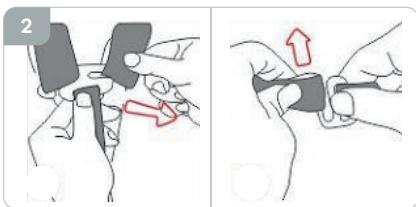
**Paso 2:** Desenganche los extremos de las correas ubicado en la parte de atrás, quitándolo del gancho de metal (**fig.2**).

**Paso 3:** Repita el mismo paso con las almohadillas de los hombros.

**Paso 4:** Tire del cinturón y hombreras fuera de la ranura del respaldo (**fig.3**).

**Paso 5:** Retire la hebilla de metal ubicada por debajo de la base del asiento de seguridad, para liberar la correa central (**fig.4**).

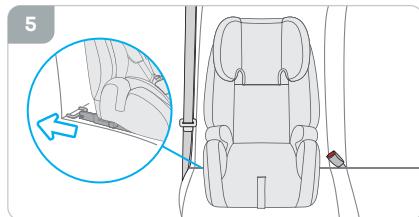
**Paso 6:** Retire los cinturones del asiento de seguridad y guárdelos para su uso posterior.



- No utilice el asiento de retención sin una hebilla correctamente instalada.
- Asegúrese que la placa de metal esté colocada correctamente.
- Siempre compruebe que las correas de los cinturones de seguridad no estén torcidos y que se hayan insertado correctamente en las ranuras del cinturón del tapizado.

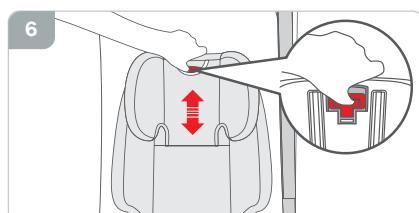


**Paso 7:** Remueva el cinturón de seguridad y el pad reductor del asiento infantil antes de la instalación e instale el asiento enganchando el ISOFIX al asiento del automóvil (**fig.5**).



**Paso 8:** Ajuste la altura del apoyacabeza, presionando el botón de ajuste y siente al niño en el asiento de seguridad (**fig.6**).

Es importante asegurarse que el respaldo del apoyacabeza esté ajustado correctamente sobre la altura de la cabeza del niño



**Paso 9:** Extienda el arnés de hombro por debajo del apoyacabeza. Luego, pase el cinturón del regazo por debajo del apoyabrazos y finalice abrochando la hebilla del cinturón (**fig.7**).



**Paso 10:** Tire y ajuste el cinturón asegurándose de que el cinturón de regazo esté estirado lo más bajo posible sobre las caderas del niño y abrochado en la hebilla. El cinturón de hombro debe cruzar a medio camino entre el hombro y el cuello del niño.

## IMPORTANTE



### Verifique que el asiento de seguridad quede bien instalado:

- › Solo debe asegurarse con un cinturón de 3 puntos.
- › El cinturón no debe estar torcido ni doblado.
- › El cinturón del automóvil debe quedar tenso.
- › Con la mano no hábil mover el asiento de seguridad, si no se mueve más de 2,5 cm está correctamente instalado



## Especificaciones técnicas

<b>Homologado:</b>	R129 i-Size
<b>Encastre:</b>	ISOFIX + TOP TETHER / CINTURÓN 3 PUNTOS
<b>Peso:</b>	8 kg
<b>Soporta:</b>	Hasta 36 kg



## CUIDADOS

- El asiento de seguridad requiere mantenimiento regular por parte del usuario para asegurar una vida útil y prolongada.
- Compruebe regularmente que los elementos de conexión, sistemas de correas y cinturón de seguridad funcionen correctamente.
- Nunca fuerce los mecanismos de las piezas móviles.  
Si no está seguro de qué hacer, consulte las instrucciones.
- No exponga el producto de manera excesiva y prolongada a la luz solar y / o la lluvia.
- Mantenga el producto guardado en un lugar limpio y seco.
- El asiento de seguridad debe ser examinado luego de un período prolongado de no uso.
- Ante sometimiento a tensiones violentas en un accidente, reemplace el asiento de seguridad.

## MANTENIMIENTO

- Limpie las piezas de plástico y metal con un paño húmedo o un detergente ligero. No utilice limpiadores abrasivos a base de amoniaco, blanqueadores o tipo gasolina.
- Controle las etiquetas de designación textil en cada caso.

## IMPORTANTE

**Para mantener el asiento de seguridad en buenas condiciones y prolongar su uso, recomendamos mantener una limpieza regular.**

Limpiar las manchas con un paño húmedo.  
Preferentemente lavar en seco de ser posible.



Lavado a mano.



No utilizar cloro.



Lavar en seco, no utilizar productos que contenga tricloroetileno.



No secar en secadora.



No planchar.



No lavar en lavarropas.



### Todos los productos Carestino poseen GARANTÍA DE 1 AÑO.

- 
- Cuenta con garantía ante fallas de producto, defectos de materiales o mano de obra.

#### **No entrarán dentro de la garantía los daños ocasionados por:**

- El desgaste natural del producto (cremalleras, velcro, etc.).
- Los productos que presenten problemas por el mal uso.
- Daños resultantes por un almacenamiento inadecuado, como al aire libre o ambientes húmedos.
- Defectos resultantes del uso incorrecto del producto, incluyendo cuidado inadecuado con las instrucciones del producto.
- Defectos resultantes de reparación o alteración del producto (excepto si las mismas fueron realizadas por Carestino)
- Ante cualquier duda sobre el uso adecuado del asiento de seguridad, visite nuestra web para más información.



**Recordá que todos nuestros productos cuentan con repuestos totalmente originales** y podés conseguirlos en nuestras tiendas o consultando a nuestros asesores.

**Carestino**